

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** MD EXPERT AGRUMATO
- **Číslo výrobku:** c.p. 419
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Použití látky / přípravku** Čisticí prostředek pro plošné čištění
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
Výrobce
Interchem Italia srl - Via Spagna, 8 - 35010 Vigonza (PD) - Italy (Itálie)
Telefon +390498932391 - Fax +3904989321
info@interchemitalia.it - www.interchemitalia.it
Distributor
KALVEI, s.r.o. - Americká 22, 120 00 Praha 2 - Czech Republic (Česká republika)
Telefon +420222515930 - Fax +420222513735
info@kalvei.cz - www.kalvei.cz
- **Obor poskytující informace:** info@kalvei.cz
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
KALVEI, s.r.o. - Telefon +420222515930
Telefonní číslo pro mimořádné situace
Společnost nebo poradenský subjekt
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 12808 Praha 2
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS07

- | | |
|---------------|--|
| Skin Irrit. 2 | H315 Dráždí kůži. |
| Eye Irrit. 2 | H319 Způsobuje vážné podráždění očí. |
| Skin Sens. 1 | H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. |

Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



Xi; Dráždivý

R38-41: Dráždí kůži. Nebezpečí vážného poškození očí.



Xi; Senzibilizující

R43: Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

R52/53: Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky označení**

- **Označení podle právních směrnic EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 1)

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**



Xi Dráždivý

· **Nebezpečné komponenty k etiketování:**

Citral

· **R-věty:**

38 Dráždí kůži.

41 Nebezpečí vážného poškození očí.

43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

28 Při styku s pokožkou kůži ihned omýt velkým množstvím vody

37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

· **Další nebezpečnost**

· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**

· **PBT:** Nedá se použít.· **vPvB:** Nedá se použít.

3 Složení/informace o složkách

· **Chemická charakteristika: Směsi**

· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2	(2-methoxymethylethoxy)propanol	25-50%
	fatty alcohol alkoxylated Xi R36/38 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	10-25%
CAS: 110-98-5 EINECS: 203-821-4	1,1'-oxydipropan-2-ol Xi R36/37/38 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	2,5-10%
CAS: 5392-40-5 EINECS: 226-394-6	Citral Xi R38; Xi R43 Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	2,5-10%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5	d-limonen Xi R38; Xi R43; N R50/53 R10 Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%
CAS: 586-62-9 EINECS: 209-578-0	Terpinolene Xn R65; N R51/53 R10 Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411	≤ 2,5%
CAS: 91-64-5 EINECS: 202-086-7	kumarin Xn R22; Xi R43 Acute Tox. 3, H301; Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 2)

CAS: 78-70-6 EINECS: 201-134-4	3,7-dimethylocta-1,6-dien-3-ol ☒ Xi R43 ⚠ Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%
CAS: 106-23-0 EINECS: 203-378-8	Citronellal ☒ Xi R38; ☒ N R51/53 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	≤ 2,5%
CAS: 106-24-1 EINECS: 203-377-1	(E)-3,7-dimethylocta-2,6-dien-1-ol ☒ Xi R43 ⚠ Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%

· **R-věta:** 38-41-43-52/53· **S-věta:** 2-26-28-37/39-46· **Narízení (ES) c. 648/2004 o detergitech / Označování obsahu**

neiontové povrchové aktivní látky

≥ 30%

parfémy (Citral, d-Limonene, Coumarin, Linalool, Geraniol, Citronellol)

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:**
Bohatý přívod čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.
Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**
CO₂, hasící prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Není nutné.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Zředit velkým množstvím vody.
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení** Uskladnit v dobře uzavřených nádobách v suchu a chladu.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 3)

- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Žádné

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**

Kontrolní parametry:
34590-94-8 (2-methoxymethylethoxy)propanol

NPK	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m ³
	Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m ³
D	

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

Ochrana očí:


Uzavřené ochranné brýle

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**

Skupenství: Kapalná
Barva: Žlutá

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 4)

· Zápach (vůně):	Charakteristický
· Hodnota pH při 20°C:	7
· Změna stavu Teplota (rozmezí teplot) tání: <i>Není určeno.</i> Teplota (rozmezí teplot) varu: <i>> 100°C</i>	
· Bod vzplanutí:	<i>> 60°C</i>
· Zápalná teplota:	-
· Samozápalnost:	<i>Produkt není samozápalný.</i>
· Nebezpečí exploze:	<i>U produktu nehrozí nebezpečí exploze.</i>
· Meze výbušnosti: Dolní mez: <i>Není určeno.</i> Horní mez: <i>Není určeno.</i>	
· Tenze par:	<i>Není určeno.</i>
· Hustota při 20°C:	<i>0,950 - 0,990 g/cm³</i>
· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:	<i>Rozpustná.</i>
· Viskozita: Dynamicky: <i>Není určeno.</i>	
· Obsah ředidel: Organická ředidla: <i>37 - 39 %</i> VOC (EC) <i>37 - 39 %</i>	

10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Možnost nebezpečných reakcí** *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**

· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:
--

5989-27-5 d-limonen

Orálně	LD50	4400 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** *Dráždí kůži a sliznice.*
- **na zrak:** *Silně dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku*
- **Senzibilizace:** *Stykem s pokožkou je možné přecitlivělost.*
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:
dráždivý

- CZ -

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 5)

12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost**
Aktivní praci látky obsažené ve výrobku odpovídají zákonu o snášenlivosti pracích a čisticích prostředků s životním prostředím a jsou biologicky odbouratelné.
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Obohacování organismech je nevýznamné.
- **Ekotoxické účinky:**
- **Poznámka:** Škodlivý pro ryby.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody I (Samozářazení): slabé ohrožení vody
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
škodlivá pro vodní organismy
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
Odstranění podle příslušných předpisů: Zákon č.185/2001 Sb. a Zákon 188/2004 Sb., o odpadech v platném znění.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů: Zákon č.477/2001 Sb.o obalech v platném znění.
- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVSEB třída:** -

- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** -
- **Látka znečišťující moře:** Ne

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** -

- **UN "Model Regulation":** -
- **Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít.
- **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

15 Informace o předpisech

- **Posouzení chemické bezpečnosti:**
Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí
Zdravotnické předpisy

Nariženi vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 11.03.2011

Číslo verze 2

Revize: 11.03.2011

Obchodní označení: MD EXPERT AGRUMATO

(pokračování strany 6)

zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČSR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci.
 Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.
 Předpisy na ochranu ovzduší
 Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění, (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.
 Požární předpisy
 Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady.
 Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

• Relevantní věty

- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H301 Toxický při požití.
- H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
- H315 Dráždí kůži.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- R10 Hořlavý.
- R22 Zdraví škodlivý při požití.
- R36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.
- R36/38 Dráždí oči a kůži.
- R38 Dráždí kůži.
- R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

• Zkratky a akronymy:

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organization
- ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
- GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent

• * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.